

DETROIT / ANN ARBOR SALES: 419-870-6565 or 567-315-8549

[www.LaPrensaNewspaper.com](http://www.LaPrensaNewspaper.com)

DETROIT/ANN ARBOR

# La Prensa

Since 1989

Fundado por Rico

iTinta Con Sabor!



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

25 de octubre de 2024 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 76, No. 6

¡TU VOTO ES TU VOZ!



## MATCH RECAP, Oct. 19, 2024: Columbus Crew 3, New York Red Bulls 2

The Crew won 3-2 against the New York Red Bulls in Saturday's road match at Red Bull Arena in Harrison, New Jersey. The Crew finished the regular season with 19 wins, their most in a single season.

The Black & Gold face the New York Red Bulls at Lower.com Field in the Round One Best-of-3 Series of the 2024 Audi MLS Cup Playoffs. Dates and times of the matches will be announced soon.

— Malte Amundsen photo courtesy of the Columbus Crew.

Find us on  
Facebook

CELEBRATE  
**DIA DE LOS MUERTOS**  
ROBERT C. VALADE PARK  
2670 ATWATER | DETROIT 48207  
NOVEMBER 2, 2024  
11 AM - 3 PM

- FOOD TRUCK
- BALLET FOLKLÓRICO MOYOCOYI IZEL
- LIVE MUSIC BY LUNA
- CHILDREN'S ACTIVITIES AND MORE!
- FREE ADMISSION

VISIT OUR ALTAR AND LEAVE AN OFFERING FOR A LOVED ONE

FOR MORE INFORMATION VISIT  
[HTTPS://DETROITRIVERFRONT.ORG/2024DAYOFDEAD](https://DETROITRIVERFRONT.ORG/2024DAYOFDEAD)

## Día de Los Muertos en Michigan

La Salud Día de Los Muertos

University of Michigan

Friday, October 25, 2024

La Salud invites you to our annual Día de Los Muertos event, which will take place on Friday, October 25, 2024, from 6 pm to 8 pm, at the School of Social Work in the Educational Conference Center (ECC) room SW 1840 (1080 S University Ave, Ann Arbor, MI 48109).

We are incredibly excited to collaborate with PHSAD, HBHESA, LISWA, and MENAPH to put on this event which will include food, music, arts & crafts, a special performance, and more!

Día de los Muertos is a special day to honor and celebrate our ancestors. It's a time of reflection, remembrance, and joy as we celebrate those who have passed. Join us in celebration to learn more about this meaningful day and view our ofrendas (ancestral altars). If you'd like to contribute, you can add a photo and/or share a written memory of a loved one to be framed and placed on our community altar; please fill out this Altar form by 5 PM on October 23rd.

If you have any questions, contact lasalud.eboard@umich.edu.

This event is open to everyone, so please feel free to invite family and friends! La Salud looks forward to seeing new and old faces. We hope to see you on October 25th, 2024! Nos vemos pronto!

(More Día de Los Muertos events on Page 8)

Re-Elect **ROBERT WITTENBERG** FOR OAKLAND COUNTY TREASURER A compassionate & responsible steward of Oakland County resources

Financial Security | Safeguarding our AAA Rating | Transparent and Accessible Leader



- » Established the first-ever Oakland County Land Bank Authority to help with economic development throughout the county.
- » Implemented a robust tax foreclosure prevention effort which resulted in the lowest number of property tax foreclosures ever in Oakland County.
- » Updated the county investment policy for the first time in 20 years and earned a Certified Public Funds Investment Manager accreditation.

Remember to **VOTE** on or by NOV 5th [RobertWittenberg.com](http://RobertWittenberg.com)

PAID FOR BY ROBERT WITTENBERG FOR COUNTY TREASURER | 13302 BORGMAN AVE | HUNTINGTON WOODS, MI 48070

0105-2441

Want to advertise with La Prensa? Email us TODAY for a quote! [ads@laprensanewspaper.com](mailto:ads@laprensanewspaper.com)

## The Latest: Harris and Trump pivot to turnout as early voting begins

By The Associated Press

Oct 16, 2024 (AP) With less than a month to go before the final votes are cast in the 2024 presidential season, Kamala Harris and Donald Trump are scrambling to win over and turn out Black voters, women and other key constituencies in what looks to be a razor-tight election.

### Harris interview with Fox News' Bret Baier gets combative

Vice President Kamala Harris had a combative interview on Fox News where she tried to defend her record on immigration and make the case that former President Donald Trump is a danger to democracy.

Interviewer Bret Baier talked over Harris frequently as the two sparred over the Biden administration's record at the border, Biden's own mental acuity and even Harris' critique of Trump's recent suggestion to use the military against critics whom he called "the enemy within."

Of families who had loved ones killed by migrants who entered the country under the Biden administration, Harris said, "Those are tragic cases, there's no question about that." She rued an immigration system she said had been broken since before Trump's presidency and said "I'd follow the law" when asked about prior support for things like driver's licenses for illegal immigrants.

Harris tried to argue Trump is a unique threat to democracy and tout her backing from former members of his administration, but had a hard time finishing her argument as she and Baier sparred during the 30-minute interview.

### These Republicans back Harris, saying it's time to put 'country over party'

A group of Republicans is supporting the Kamala Harris campaign in historic Washington Crossing, Pennsylvania, where Gen. George Washington launched his forces across the Delaware River in a turning point of the Revolutionary War.

Among those taking the stage was former Congressman Adam Kinzinger, who said it's time to put "country over party." Kinzinger said Trump has abandoned Republican values and is a "whiny, weak, tiny man who is scared to death."

Pennsylvania farmers Bob and Kristina Lange also spoke, describing themselves as lifetime Republicans who've had enough. Kristina Lange said, "it's time to turn the page on Trump and on his chaos and the way he divides us."

The Democratic nominee then took the podium. Harris said the Constitution is meant to guarantee a peaceful transfer of power, and "is not a relic from our past." She said the Constitution "determines whether we are a country where the people can speak freely, and even criticize the president, without fear of being thrown in jail."

### Biden and Pelosi speak for the first time since president abandoned re-election bid

A Washington memorial service brought President Joe Biden and Speaker Emerita Nancy Pelosi together on Wednesday.

They spoke for the first time since the president dropped out of his reelection race for the White House, a choice he made in July after the former House speaker had publicly and privately encouraged him to consider his decision.

They both were in the front row, along with former presidents Barack Obama and Bill Clinton, at the church service for Ethel Kennedy, the wife of the late Sen. Robert F. Kennedy.

### Asked what he likes about Harris, Trump calls her a survivor

Donald Trump is calling Democratic presidential nominee Kamala Harris a survivor, offering faint praise while noting her early failure in the 2020 presidential nominating campaign.

Asked during a Univision town hall-style event to name three things about his opponent he likes, Trump said, "She seems to have an ability to survive."

"Because she was out of the race, and all of a sudden she's running for president," Trump added. "The vice president ended her Democratic primary campaign in 2020 and emerged as the nominee four years later after President Joe Biden dropped out.

"That's a great ability that some people have, and some people don't have," Trump said, adding, "she seems to have

some pretty longtime friendships."

"And she seems to have a nice way about her," Trump said, offering an uncharacteristic personal compliment for someone he has described as "stupid" and "incompetent."

### Trump fields tough questions during Univision town hall

Donald Trump is facing pointed questions during a town hall-style event for Univision, the nation's leading Spanish-language network, including why "your own vice president doesn't want to support you now."

The question came from a man asking about the January 6, 2021, siege of the U.S. Capitol, when thousands of Trump supporters attacked Capitol police and breached the building trying to stop the certification of the 2020 presidential election.

Trump, in a typical refrain about the violent confrontation, said, "That was a day of love from the standpoint of the millions."

Trump also fielded questions about immigration, guns and abortion, including whether he agrees with his wife, Melania, whose says in a new memoir that she supports abortion rights.

"Do you agree with her?"

Trump said he encourages Melania to support what she wants to support, and in true fashion, plugged the book.

As for the justices he picked for the U.S. Supreme Court overturning the Roe v. Wade decision guaranteeing abortion rights, he said it "is what everybody wanted for 52 years."

"This issue has torn our country apart," Trump said, claiming that the country will now "heal."

### Harris calls Trump's 'father of IVF' comment to women 'quite bizarre'

Vice President Kamala Harris says Republican Donald Trump's comment that he is the "father of IVF" is "quite bizarre, actually."

Trump made the comment during a Fox News town hall with an all-female audience that aired Wednesday.

Asked about the Trump comment as she departed Detroit for a campaign visit to Pennsylvania on Wednesday, Harris said that "if what he meant is taking responsibility, well then yeah, he should take responsibility for the fact

that one in three women in America lives in a Trump abortion ban state."

She added that "what Trump should take responsibility for is that couples who are praying and hoping and working toward growing a family have been so disappointed and harmed by the fact that IVF treatments have now been put at risk."

"Let's not be distracted by his choice of words," Harris said. "The reality is his actions have been very harmful to women and families in America."

Trump had been promoting the idea that the Republican Party is a "leader" on IVF. That characterization is rejected by Democrats, who have seized on access to the common but expensive fertility treatment as another dimension of reproductive rights threatened by Republicans and a second Trump presidency.

**Former President Jimmy Carter votes by mail**

Jimmy Carter has cast his ballot in the 2024 Election. The former president voted by mail on Wednesday, according to The Carter Center in Atlanta.

Before Carter celebrated his 100th birthday on Oct. 1 at his home in Plains, Georgia, where he's been living in hospice care, his son Chip Carter said his father had this election very much in mind.

"He's plugged in," Chip Carter told The Associated Press. "I asked him two months ago if he was trying to live to be 100, and he said, 'No, I'm trying to live to vote for Kamala Harris.'"

Georgia's registered voters have been turning out in record numbers since early voting began Tuesday. Nearly 460,000 had

voted in-person or cast absentee ballots by Wednesday afternoon, Secretary of State Brad Raffensperger said.

Carter's vote should count even if he's no longer alive by Election Day on Nov. 5. Robert Sinner, a spokesman for the secretary of state's office, noted that Georgia election rules state that when an absentee ballot is received by local election officials "it shall be deemed to have been voted then and there."

### Unions face a moment of truth in pivotal blue wall states

Both Kamala Harris and Donald Trump are competing for workers in blue wall states with deep union roots.

Harris is rallying in union halls, standing alongside Michigan's most powerful labor leader, while Trump fires back from rural steel factories, urging middle-class workers to trust him as their true champion.

They're making their case in starkly different terms. Campaigning for Harris, United Auto Workers President Shawn Fain says the American dream now depends on electing Democrats.

But Harris failed to secure two key union endorsements that went to President Joe Biden, who calls himself the most labor-friendly president in U.S. history. The International Association of Firefighters and the International Brotherhood of Teamsters both declined to endorse anyone.

Any break in labor movement unity can have an amplifier effect in a place

like Michigan, where most people have a family member or close friend in a union.

Many Midwestern communities once core to the labor movement have shifted to the right as jobs moved overseas. And non-college-educated white voters have been voting more conservatively, concerned about cultural issues involving race and gender.

Trump has seized on these trends while accusing Harris of mandating electric vehicles in the home of America's Big Three automakers. Trump also labeled Fain a "stupid idiot" and praised Tesla CEO Elon Musk for firing workers who went on strike.

### Michelle Obama to lead turnout-minded 'Party at the Polls' with celebs in Atlanta

Former first lady Michelle Obama will headline a turnout-minded, celebrity-studded "Party at the Polls" rally in Atlanta aimed at engaging younger and first-time voters as well as voters of color.

The Oct. 29 event will be hosted by When We All Vote, a nonpartisan civic engagement group that Obama founded in 2018 to "change the culture around voting" and reach out to people who are less likely to engage in politics and elections.

The group's co-chairs include professional basketball players Stephen Curry and Chris Paul; musical artists Becky G, H.E.R., Selena Gomez, Jennifer Lopez and Janelle Monae; beauty influencer Bretman

(Continued on Page II)



## Dia de los Muertos Fundraiser

Three ways to support

VIP Reception thru sponsorship  
Friday, Nov. 1st

Visit the Ofrendas  
Monday, Oct. 21st - Friday Nov. 22nd

Online raffle  
Monday, Oct. 28th - Friday, Nov. 8th

Donate to our ongoing programming in 2025

1222 BROADWAY ST.  
TOLEDO, OH 43609  
419-241-1655



## Qué saber sobre la falla eléctrica que sumió a Cuba en la oscuridad

Por ANDREA RODRÍGUEZ Associated Press

LA HABANA, Oct 19, 2024 (AP): Millones de cubanos se quedaron sin electricidad luego que el sistema energético nacional colapsara debido a la avería en una de las principales centrales eléctricas de la nación caribeña. El apagón generalizado que azotó la isla es el peor en al menos dos años.

Las autoridades lograron reconnectar el suministro eléctrico a algunos circuitos el sábado, pero no estaba claro cuándo se restablecerá por completo en todo el país.

*A continuación algunas cuestiones a saber sobre esta situación:*

### ¿QUÉ CAUSÓ EL APAGÓN?

Aunque los problemas energéticos en Cuba llevan meses, en este año se agudizaron. Los reportes oficiales indicaron que en algunas jornadas el abastecimiento de electricidad en 2024 alcanzaron el 60% de los requerimientos o la demanda de ese día.

El jueves por la noche se produjo el peor apagón hasta entonces en lo que iba del año, con un 50% del país a oscuras. En este contexto de inestabilidad, el viernes por la mañana una avería en la Central Termoeléctrica Antonio Guiteras, en la provincia de Matanzas, provocó una desconexión total de todo el sistema nacional y el apagón total y masivo.

### ¿CUÁLES SON LOS MOTIVOS DE ESTA INESTABILIDAD?

Cuba produce su energía a partir de grandes centrales termoeléctricas como la Antonio Guiteras,

las cuales se abastecen de combustible. Otra parte de la generación se realiza mediante pequeñas plantas distribuidas localmente y patanas — embarcaciones equipadas con generadores de electricidad—alquiladas a Turquía, todas las cuales consumen crudo o derivados.

Pero la isla apenas produce la mitad del combustible que necesita, por lo que debe salir a comprar al extranjero, un mercado al cual no puede acceder normalmente debido a las sanciones de Estados Unidos, lo que la obliga además a pagar sobreprecios en dólares de lo cuales su economía en crisis carece.

También ha dependido de aliados como Venezuela y Rusia para obtener este combustible, pero estos países tienen sus propios problemas que atender.

Un segundo motivo es que las centrales son viejas y sin los mantenimientos adecuados, otra vez por falta de divisas, por lo cual se paran o averían—como la Guiteras— con frecuencia.

El tercer elemento en esta tormenta perfecta que ocasionó el colapso el viernes por la mañana es un incremento de la demanda residencial, sobre todo en las tórridas madrugadas debido a un aumento de aires acondicionados — unos 100.000 de estos equipos sólo en lo que va del año— que los cubanos están instalando.

### ¿HA SUCEDIDO ANTES?

Este es el peor apagón que se recuerde en décadas. Aunque los cubanos suelen tener cortes de algunas horas

díariamente, nunca son tan serios como para desconectar el sistema energético nacional. En 2002 se produjo una desconexión del sistema energético ocasionado por averías tras el paso del poderoso ciclón Fan por el occidente del país.

### ¿HAY CONSECUENCIAS POLÍTICAS?

Es impredecible decir cuál será el impacto político de estas afectaciones, pero la falta de luz fue el catalizador de las protestas de julio de 2021, octubre del 2022 y marzo de 2024, cuando personas salieron a la calle demandando corriente eléctrica. En julio del 2021 una persona murió y se produjeron saqueos. La reacción del gobierno con el encarcelamiento de manifestantes y su enjuiciamiento ocasionó críticas internacionales.

Las autoridades suelen señalar incluso que Estados Unidos y grupos de presión radicados en Florida alimentan campañas mediáticas y en redes sociales aprovechando el descontento puntual por la situación de crisis—energética y económica—para impulsar protestas que lleven a una caída del gobierno.

### ¿QUÉ SIGUE?

Se desconoce cuándo se solucionará esta avería puntual, pero las autoridades trabajan públicamente desde el año pasado en un proyecto que cambie la matriz energética de la isla mediante el uso de energías alternativas. Tiene en proceso la instalación de 31 parques fotovoltaicos que estarán listos en 2025.

## Policías, fiscales y peritos de Sinaloa conspiraron para encubrir asesinato de rival de gobernador

CIUDAD DE MÉXICO, Oct 20, 2024 (AP)—Policías, fiscales y expertos forenses del estado de Sinaloa, en el noroeste de México, se confabularon para encubrir el asesinato de un rival del gobernador Rubén Rocha Moya, utilizando una camioneta blanca que se muestra en el video real: En la caja del vehículo se encontraron restos de sangre de uno de los guardaespalda de Zambada.

Más tarde se demostró

que dejó el cargo el 30 de septiembre —ha estado implicado en los eventos del 25 de julio desde el principio, aunque el gobernador lo rechaza.

Zambada ha dicho que Joaquín Guzmán López —uno de los líderes de la facción rival del cártel y en quien, sin embargo, confiaba— lo invitó a una reunión para ayudar a tranquilizar la disputa política entre Rocha y Cuén.

Zambada era reconocido por su capacidad para eludir la captura durante décadas gracias a un aparato de seguridad sumamente estrecho, leal y sofisticado. Pero el capo señaló que el 25 de julio dejó de lado a buena parte de su equipo de seguridad e ingresó al lugar únicamente con dos guardaespalda porque esperaba que Cuén y Rocha estuvieran presentes. Se desconoce el paradero de los dos escoltas.

“Todo lo anterior ratifica las investigaciones ministeriales y policiales que determinaron las responsabilidades penales y administrativas de policías, ministerios públicos, peritos y personal diverso de la Fiscalía General de la República reveló el domingo que en el lugar del asesinato —una ranchería ubicada a las afueras de Culiacán, la capital del estado— se encontraron restos de sangre de Cuén.

Rocha Moya aún no ha hecho declaraciones

públicas relacionadas al comunicado de la fiscalía federal,

pero en ocasiones anteriores ha

dicho que Cuén fue asesinado por hombres armados durante un intento de robo en una gasolinera ubicada a

varios kilómetros de distancia, y la fiscalía

estatal de Sinaloa difundió imágenes de una cámara de seguridad

en que se mostraba el presunto asalto.

La noticia parece complicar todavía más la postura de Rocha Moya, quien pertenece al partido de la presidenta Claudia Sheinbaum, Morena. Hasta el momento Sheinbaum ha expresado un firme apoyo al gobernador, pero Rocha no ha hecho mucho por tranquilizar la ola de violencia que estalló entre las facciones de los dos capos del cártel de Sinaloa tras la captura de Zambada.

En su lugar, Rocha ha tratado de restarle importancia a los tiroteos, asesinatos, secuestros y bloqueos de los carteles en distintos puntos de Culiacán. El jueves, horas después que un grupo de hombres armados realizaron varios disparos contra las instalaciones de un periódico local, Rocha Moya señaló que la situación estaba bajo control.

La idea de que Zambada fue traicionado fue el detonante de los intensos enfrentamientos entre sus simpatizantes, conocidos como los “Mayitos” y el grupo de Guzmán López —hijo del encarcelado capo Joaquín “El Chapo” Guzmán— conocidos como los “Chapitos”.

## La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

### La Prensa Publications, Inc.

### Publisher

#### Editorial:

Jennifer Editor  
Isabel Flores/ Hispano USA

jennifer@laprensaneighborhood.com  
Latin America Correspondent

#### ADVERTISING: Sales: 419-870-6565 or 567-315-8549

Rico, Jr. Marketing LaPrensa1@yahoo.com  
Jennifer Marketing ads@laprensaneighborhood.com

#### Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Graphics & Web jennifer@laprensaneighborhood.com  
Mychal Lilly Photo-Journalist/C-Sales

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)

Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.

One Year Subscription (51 issues) = \$150.00. La Prensa thanks Community & Advertisers for their continued and loyal support for multiculturalism and diversity.

### La Prensa Publications Inc.

Email: laprensa1@yahoo.com • www.laprensaneighborhood.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2024 by La Prensa Publications, Inc.

## Harris busca el voto de hombres negros mientras Trump continúa con críticas a políticas migratorias

Por WILL WEISSERT, COLLEEN LONG y BILL BARROW  
Associated Press

DETROIT, Oct 15, 2024 (AP): La candidata demócrata a la presidencia de Estados Unidos, Kamala Harris, advirtió el martes que el republicano Donald Trump "institucionalizaría" duras tácticas polémicas que afectan de manera desproporcionada a los hombres de raza negra. En tanto, el expresidente culpó a las políticas migratorias de Harris de "devastar" a las comunidades negras e hispanas.

"Cuálquier afroestadounidense o hispano que vote por Kamala... debería ir al psiquiatra, porque en verdad los están fastidiando", dijo Trump sobre Harris, quien es de ascendencia afroestadounidense, durante un evento de campaña en Georgia.

Poco antes, durante un evento radiofónico moderado por Charlamagne tha God, Harris prometió trabajar para despenalizar la marihuana, la cual representa un número de arrestos que también afectan de manera desproporcionada a los hombres de raza negra. Además, reconoció que las personas de raza negra lidian a diario con desigualdades raciales y prejuicios en temas que van desde la propiedad de vivienda, servicios médicos, prosperidad económica e incluso al momento de votar.

A 21 días de que se realice la jornada electoral 2024 en Estados Unidos, Harris y Trump luchan por atraer a los votantes de raza negra, a las mujeres y demás grupos clave en lo que parece una contienda sumamente apretada. Harris, hija de inmigrantes procedentes de Jamaica e India, espera mantener la ventaja

tradicional de su partido entre los votantes no blancos, mientras que Trump muestra modestos avances entre los hombres de raza negra.

Un pequeño cambio en cualquiera de estos grupos podría decidir la elección.

Harris le dijo a Charlamagne que a pesar de los persistentes prejuicios raciales, es impermissible que alguien se abstenga de votar.

"Nunca deberíamos quedarnos sentados y decir: 'Bien, no voy a votar porque no se ha resuelto nada'", declaró. "Esta es una contienda con un margen mínimo. Es apretada. Voy a ganar. Voy a ganar, pero está apretada".

La vicepresidenta trató de responder a preguntas de los radioescuchas, pero también de una serie de personas que estuvieron en el estudio, como el pastor Solomon Kinloch Jr., de la Iglesia del Triunfo de Detroit.

Cuando se le preguntó de las compensaciones o posibles pagos del gobierno a los descendientes de esclavos, Harris dijo que es algo que "debe estudiarse, de eso no hay duda". Es una postura que ha tomado en ocasiones anteriores, pero una que el equipo de campaña de Trump no tardó en explotar,



Kamala Harris

afectó de forma desproporcionada a hombres negros y latinos, y en 2013 se determinó que violaba la Constitución de Estados Unidos.

Harris dijo que parte del desafío al que enfrenta es que la campaña de Trump está "tratando de ahuyentar a las personas porque, de otra manera, saben que no tienen ningún argumento de campaña. Pregúntenle a Donald Trump cuáles son sus planes para los estadounidenses negros. Pregúntenle".

Trump no respondió a las críticas de Harris durante sus varios eventos del martes, incluido uno organizado por Fox News ante una audiencia exclusivamente femenina, y un mitin nocturno en Atlanta, en donde arremetió contra los demócratas y la prensa, y se enfocó en los inmigrantes que están sin autorización en el país.

Insistió que los inmigrantes están "devastando" a las personas de color al quedarse con sus empleos. Calificó las políticas fronterizas del presidente Joe Biden y la vicepresidenta Harris como "una completa y absoluta traición a las comunidades afroestadounidenses y a las comunidades hispanas".

Long informó desde Washington. Los periodistas de The Associated Press Steve Peoples, en Nueva York, Jill Colvin, en Chicago, y Jeff Amy, en Atlanta, contribuyeron a este despacho.

MAIN STREET ANN ARBOR PRESENTS

## TRICK OR TREAT PARADE

SUNDAY 27TH OCTOBER,  
FREE TO THE PUBLIC

PARADE LINE-UP 11:30 AM | TRICK OR TREATING & MORE  
JOIN US ON MAIN ST IN DOWNTOWN ANN ARBOR

FOR MORE INFO VISIT: MAINSTREETANNARBOR.ORG

MAIN STREET Ann Arbor

Ann Arbor

## Ann Arbor's annual Trick or Treat Parade returns to Main Street!

*Join the Festivities on October 27 for Family-Friendly Fun*

Ann Arbor, MI: Main Street Ann Arbor is thrilled to announce the return of its highly anticipated Trick or Treat Parade, taking place on October 27, 2024. Families, friends, and community members

rade, other spooktacular festivities will continue until 3 PM, giving families plenty of time to enjoy the Halloween spirit while exploring downtown.

### Event Highlights:

- Trick or Treating:** Local businesses will hand out candy and goodies to children with a festive day of trick-or-treating, costumes, and family-friendly entertainment.

This beloved event will bring together local businesses and the community, with participating merchants offering treats to costumed children along Main Street. The costume parade will begin at 12 PM, with lineup starting at 11:30 AM at the Ann Arbor District Library.

- Costume Parade:** A fun and lively parade for children of all ages to showcase their creative costumes. Line-up begins at 11:30 AM at the Ann Arbor District Library.

- Family-Friendly Activities:** Enjoy games, music, and activities that will keep the Halloween spirit alive for everyone.

- Safe, Community-Oriented Fun:** Down-

town Ann Arbor will be filled with families and local merchants, making this event a safe and enjoyable experience for all.

"We're excited to bring back the Trick or Treat Parade on Main Street," said Ashley Schafer, Executive Director of the Main Street Area Association and event coordinator. "It's a wonderful opportunity for families to celebrate Halloween in a fun, safe, and welcoming environment while supporting our local businesses."

The event is free and open to the public. Families are encouraged to wear costumes and bring a bag. For more info, visit mainstreetann Arbor.org



## NO COST EYE EXAMS AND PRESCRIPTION GLASSES (IF NEEDED)



Detroit Public Library

SPOTS AVAILABLE  
FIRST COME,  
FIRST SERVED

BOOK YOUR  
APPOINTMENT  
TODAY!



<https://vtl.michigan.intakeq.com/booking?groupId=1>

- PRE-REGISTRATION IS REQUIRED - NO WALK-INS WILL BE ACCEPTED
- AVAILABLE TO ALL STUDENTS AGES 4-21
- A CONFIRMATION WILL BE SENT FOR ALL CONFIRMED APPOINTMENTS

**nemsys**  
25 Year Anniversary  
**HAT PARTY**

CELEBRATE NEMSY'S 25TH ANNIVERSARY  
Raffles | Scavenger Hunt | Tours | Food | Drinks | More

Say "Hats Off" To Nemsys By Wearing A Fun Hat  
Funny, Scary, Creative...Show Your Style Or Get Wild

OCT. 24, 24  
5-8PM  
AT NEMSYS  
902 N SUPERIOR, TOLEDO

Bring Travel Size Toiletry Items  
For The Cherry St Mission!

CHERRY ST.  
MISSION MINISTRIES

### Nemsys celebrates 25 years; Hat Party supporting Cherry Street Mission

Toledo, Ohio. October 15, 2024: Nemsys, a Toledo leader in IT solutions, is proud to announce its 25th business anniversary and invites the community to join in celebrating this milestone with an exciting, fun-filled event that also gives back to the community. *Nemsys Hat Party* will be held on Thursday, October 24, 2024 from 5:00 pm - 8:00 pm at Nemsys, 902 N. Superior St., Toledo, OH. \$10 registration donation goes to Cherry Street Mission.

Nemsys first opened their doors in 1999 as an IT company serving local businesses and non-profits. Over the last 25 years, Nemsys has steadily grown their client base and service offerings, expanded their staffing from 4 employees to 28 as of today, and recently completed a huge facility renovation to construct their new headquarters in the former Westminster Church building.

In addition to marking 25 years of technological innovation and customer success, Nemsys, is committed

to giving back to the community. As part of the anniversary festivities, the company will be hosting a donation drive in support of Cherry Street Mission. Event attendees are asked to make a \$10 registration donation that will go to the mission, as well as bring travel sized personal care items to the event.

The event promises a unique and entertaining twist, inviting all guests to wear their most fun, funny, scary, or creative hats! Whether you want to show off your sense of humor, creativity, or spooky side, you are encouraged to attend donned in fun headwear.

*The anniversary celebration will feature:*

- **TOURS:** Guests will tour the historical Westminster building with a fun riddle scavenger hunt that will challenge them to explore the whole facility and complete the tour with a

- **FOOD & DRINKS:** Guests will enjoy complimentary hors d'oeuvres from the all new Avestruz Mexican Fusion Restaurant and a cash bar

- **SUPPORT:** Donations of travel sized personal care items such as

shampoo, deodorant and toothpaste are encouraged and anyone who donates items will receive a raffle ticket for a prize pack.

• **THEME:** It's a hat party to say "Hats Off" to Nemsys for 25 years of operations. Guests are invited to wear fun, funny, funky, scary or creative hats.

"We're excited to celebrate this special milestone with the people who have made our success possible—our clients, employees, and the community," said Brandon Ruiz, CEO of Nemsys. "As we reflect on our 25 years in business, we're especially honored to support the Cherry Street Mission and their efforts to serve those in need. We hope everyone will put come out for a day of fun and philanthropy."

**Cost:** \$10 registration donation to Cherry Street Mission, and travel sized personal care item donations at the door are encouraged.

*To register for the event please visit [www.nemsys.com](http://www.nemsys.com) and click on the link at the top of the page.*

### The Ghost-with-the-most is coming to Toledo

TOLEDO, OH, October 13, 2024: It's showtime! *The American Theatre Guild* is thrilled to announce that tickets are now on sale for the North American Tour of **BEETLEJUICE**, the edgy and irreverent Broadway smash hit musical comedy. This production is part of the 24–25 BROADWAY IN TOLEDO Series and will play the Stranahan Theater for eight performances February 25, 2025 – March 2, 2025.

Tickets to **BEETLEJUICE** start at \$54 and will be available at [BroadwayInToledo.com](http://BroadwayInToledo.com) and [StranahanTheater.com](http://StranahanTheater.com). Group ticket savings for 10+ are available by contacting Groups@ATGuild.org.

#### PERFORMANCE SCHEDULE:

Tuesday,  
Feb. 25, 2025  
7:30 p.m.  
Wednesday,  
Feb. 26, 2025  
7:30 p.m.  
Thursday,  
Feb. 27, 2025  
7:30 p.m.  
Friday,  
Feb. 28, 2025  
7:30 p.m.  
Saturday,  
March 1, 2025  
2:00 & 7:30 p.m.  
Sunday,  
March 2, 2025  
1:00 & 6:30 p.m.

Based on Tim Burton's dearly beloved film, this hilarious musical tells the story of Lydia Deetz, a strange and unusual



teenager whose whole life changes when she meets a recently deceased couple and a demon with a thing for stripes. With an irreverent book, an astonishing set, and a score that's out of this world, **BEETLEJUICE** is "SCREAMINGLY GOOD FUN!" (*Variety*). And under its up-roarious surface (six feet under, to be exact), it's a remarkably touching show about family, love, and making the most of every Day-O!

**BEETLEJUICE** is directed by Tony Award® winner Alex Timbers (*Moulin Rouge!*, Director of Warner Bros. forthcoming *TOTO*, the animated musical film adaptation of Michael Morpurgo and Emma Chichester Clark's 2017 book) with an original score by Tony Award nominee Eddie Perfect (*King Kong*); a book by Tony Award nominee Scott Brown ("Castle Rock") and Tony and Emmy Award® nominee Anthony King ("Robbie"); music supervision, orchestrations and incidental music by Kris Kukul (*Joan of Arc: Into the Fire*); and choreography by Connor Gallagher (*The Robber Bridegroom*).

**BEETLEJUICE** features scenic design by three-time Tony Award nominee David Korins (*Hamilton*); costume design by six-time Tony Award winner William Ivey Long (*The Producers*); lighting design by Tony Award winner Kenneth Posner (*Kinky Boots*); sound design by Tony Award winner Peter Hylenski (*Moulin Rouge!*); projection design by Tony Award nominee and Drama Desk Award winner Peter Nigrini (*Dear Evan Hansen*); puppet design by Drama Desk Award winner Michael Curry (*The Lion King*); special effects design by Jeremy Chernick (*Harry Potter and the Cursed Child*), hair and wig design by Drama Desk Award nominee Charles G. LaPointe; make-up design by Joe Dulude II; associate director is Catie Davis and associate choreographer is Michael Fatica; casting by The Telsey Office.

### Hit the road with Glass City auto financing!

- New & used auto loans
- Competitive rates & terms
- Convenient payment options

Apply online or at a branch.  
Or ask for Glass City financing  
at an area auto dealership.



**Toledo • Maumee • Bowling Green**  
419-887-1000 • [glasscityfcu.com](http://glasscityfcu.com)

Financing subject to credit approval & membership eligibility of:  
Live, work, or attend school in Lucas, Wood, Fulton or Ottawa County.

Member FDIC



We're working for you!

## How to make Sugar Skulls for Día de los Muertos

Día de los Muertos is a 3,000-year-old Mexican tradition that celebrates and honors deceased loved ones. The Day of the Dead typically spans two days: November 1st, known as *Día de los Angelitos*, which is dedicated to deceased children and November 2nd, is known as *Día de los Muertos*, honoring deceased adults.

One of the most iconic symbols of Día de los Muertos are sugar skulls (*Calaveras de Azúcar*). To make sugar skulls, granulated sugar is mixed with water and meringue powder and pressed into skull-shaped molds. Once hardened, they can be decorated and placed on an ofrenda as a symbol for the living to connect with the dead.

Making sugars skulls at home only requires a few ingredients. Traditional Day of the Dead Sugar Skulls are decorated with colored royal icing and are not meant to be eaten.

Note: Depending on

your mold, you can make flat-backed or 2-sided skulls

### INGREDIENTS

- 1 cup granulated sugar
- 2 to 3 teaspoons meringue powder
- 2 to 3 teaspoons water
- Sugar skull mold
- Cardboard squares
- Royal Icing (For the Royal Icing, mix together 4 cups powdered sugar, 3 tablespoons meringue powder, 9-10 tablespoons water for desired consistency)

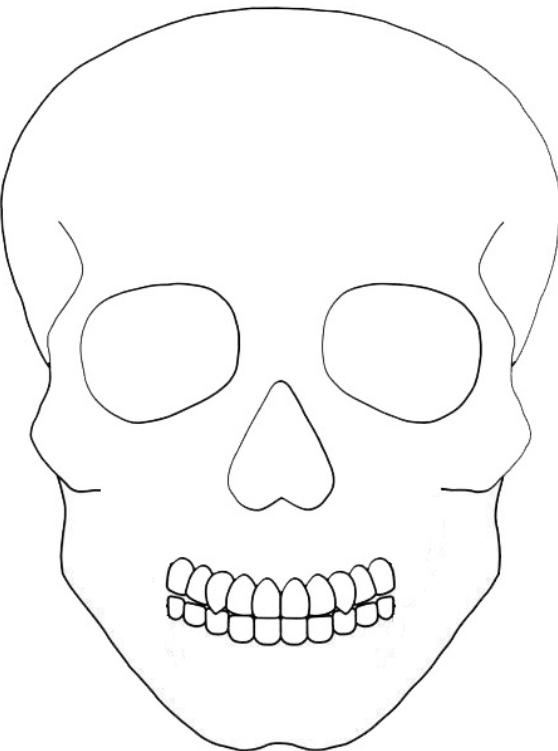


ture and create a smooth, flat back of the mold. Press cardboard onto back of mold and flip over. You should be able to easily slide the mold off to reveal a perfectly shaped sugar skull. Once you've made all the front of the skulls, repeat steps to make the back of the skulls. Set all of them aside, and allow them to dry overnight.

**3. Spread a thin layer of royal icing** on the back of the skulls, and attach the second piece to create the full shape. Be sure to remove excess icing. Set aside approximately 30 minutes, allowing the icing to dry and bind the skull pieces together.

**4. Once dry**, your sugar skulls are ready to **decorate!** (Be creative! Use pompoms, glitter, crystals, gems, rhinestones, feathers, paint, sequins, beads, ribbon and paper!)

## Decorate your own Sugar Skull!



**I**t stalks the countryside with tears that can't hear. What is it?



## SPANISH IDIOMS

**Spanish:** Matar dos pájaros de un tiro



**Literal:** To kill two birds of one throw/shot

**Meaning:** To kill two birds with one stone

## Sopa de Letras

G	H	N	D	T	A	D	L	X	X	G	A	V	K	X	B	S	M	A	V
M	K	O	O	X	D	C	L	X	S	L	X	L	B	S	M	A	U	G	T
K	N	V	M	C	Q	A	A	T	J	L	C	R	S	K	X	S	V	U	C
W	C	R	N	R	H	R	R	O	S	B	U	A	A	V	T	T	C	I	T
U	F	H	A	U	N	E	I	J	J	E	N	N	S	Q	P	X	A	T	T
L	H	F	M	Z	F	T	D	F	X	I	X	A	C	I	J	X	L	A	A
Y	C	M	C	A	L	A	V	E	R	A	D	E	A	Z	U	C	A	R	L
D	N	X	J	P	O	S	F	T	D	N	Q	R	R	J	V	M	C	R	V
S	W	Z	N	U	R	T	A	P	E	U	A	S	K	S	L	C	A	A	U
T	E	Z	H	R	E	C	A	R	O	C	O	H	R	U	J	T	S	E	U
T	A	A	V	A	S	L	F	M	S	T	R	A	E	F	L	V	A	M	V
K	A	L	X	K	S	O	M	A	R	I	P	O	S	A	M	R	F	N	L
R	E	R	W	A	C	F	M	E	F	S	O	F	E	A	X	F	B	I	F
M	O	G	O	F	I	L	U	M	I	N	A	C	I	O	N	N	S	H	R
M	R	R	V	C	S	M	A	R	I	A	C	H	I	S	N	K	D	E	J
H	A	U	S	W	C	G	X	C	O	J	M	F	M	S	C	C	I	A	D

CALAVERA DE AZUCAR

CRUZ

GUITARRA

ILUMINACION

MARIPOSA

MASCARA

NOCHE DE DUO

CALACAS

CARETAS

CATRINAS

FLORES

MARIACHIS

OFRENDRAS

MUERTOS

ALTAR

## It's time for a Halloween movie marathon. Here's what AP had to say about 10 iconic horror films

By SOPHIA TULP Associated Press

Oct 19, 2024 (AP):

Sometimes, you just have to return to the classics. That's especially true as Halloween approaches. While you queue up your spooky movie marathon, here are 10 iconic horror movies from the past 70 years for inspiration, and what AP writers had to say about them when they were first released.

We resurrected excerpts from these reviews, edited for clarity, from the dead — did they stand the test of time?

### "Rear Window" (1954)

"Rear Window" is a wonderful trick pulled off by Alfred Hitchcock. He breaks his hero's leg, sets him up at an apartment window where he can observe, among other things, a murder across the court. The panorama of other people's lives is laid out before you, as seen through the eyes of a Peeping Tom.

James Stewart, Grace Kelly, Thelma Ritter and others make it good fun.

— Bob Thomas

### "Halloween" (1978)

At 19, Jamie Lee Curtis is starring in a creepy little thriller film called "Hal-

loween."

Until now, Jamie's main achievement has been as a regular on the "Operation Petticoat" TV series. Jamie is much prouder of "Halloween," though it is obviously an exploitation picture aimed at the thrill market.

The idea for "Halloween" sprang from independent producer-distributor Irwin Yablans, who wanted a terror-tale involving a babysitter. John Carpenter and Debra Hill fashioned a script about a madman who kills his sister, escapes from an asylum and returns to his hometown intending to murder his sister's friends.

### "The Silence of the Lambs" (1991)

"The Silence of the Lambs" moves from one nail-biting sequence to another. Jonathan Demme spares the audience nothing, including closeups of skinned corpses. The squeamish had best stay home and watch "The Cosby Show."

Ted Tally adapted the Thomas Harris novel with great skill, and Demme twists the suspense almost to the breaking point. The

climactic confrontation between Clarice Starling and Buffalo Bill (Ted Levine) is carried a tad too far, though it is undeniably exciting with well-edited sequences.

Such a tale as "The Silence of the Lambs" requires accomplished actors to pull it off. Jodie Foster and Anthony Hopkins are highly qualified. She provides steely intelligence, with enough vulnerability to sustain the suspense. He delivers a classic portrayal of pure, brilliant evil.

— Bob Thomas

### "Scream" (1996)

In this smart, witty homage to the genre, students at a suburban California high school are being killed in the same gruesome fashion as the victims in the slasher films they know by heart.

If it sounds like the script of every other horror movie to come and go at the local movie theater, it's not.

By turns terrifying and funny, "Scream" — written by newcomer David Williamson — is as taut as a thriller, intelligent without being self-congratulatory, and generous in its

references to Wes Craven's competitors in gore.

— Ned Kilkelly

### "The Blair Witch Project" (1999)

Imaginative, intense and stunning are a few words that come to mind with "The Blair Witch Project."

"Blair Witch" is the supposed footage found after three student filmmakers disappear in the woods of western Maryland while shooting a documentary about a legendary witch.

The filmmakers want us to believe the footage is real, the story is real; that three young people died and we are witnessing the final days of their lives. It isn't. It's all fiction.

But Eduardo Sanchez and Dan Myrick, who co-wrote and co-directed the film, take us to the edge of belief, squirming in our seats the whole way. It's an ambitious and well-executed concept.

— Christy Lemire

### "Saw" (2004)

The fight flick "Saw" is consistent, if nothing else.

This serial-killer tale is inane plotted, badly written, poorly acted, coarsely directed, hideously photographed and clumsily edited, all these ingredients leading to a yawn of a surprise ending. To top it off, the music's bad, too.

You could forgive all (well, not all, or even, fractionally, much) of the movie's flaws if there were any chills or scares to this sordid little horror affair.

But "Saw" director James Wan and screenwriter Leigh Whannell, who developed the story together, have come up with nothing more than an exercise in unpleasantries and ugliness.

— David Germain

Germain gave "Saw" one star out of four.

### "Paranormal Activity" (2009)

The no-budget ghost story "Paranormal Activity" arrives 10 years after "The Blair Witch Project,"

and the two horror movies share more than a clever construct and shaky, handheld camerawork.

The entire film takes place at the couple's cookie-cutter dwelling, its layout and furnishings indistinguishable from just about any other ready-made home constructed in the past 20 years. Its ordinariness makes the

eerie, nocturnal activities all the more terrifying, as does the anonymity of the actors adequately playing the leads.

The thinness of the premise is laid bare toward the end, but not enough to erase the horror of those silent, nighttime images seen throughout Micah's bedroom camera.

— Glenn Whipp

Whipp gave "Paranormal Activity" three stars out of four.

### "The Conjuring" (2013)

As sympathetic, methodical ghostbusters Lorraine and Ed Warren, Vera Farmiga and Patrick Wilson make the old-fashioned haunted-house horror film "The Conjuring" something more than your average fight fest.

"The Conjuring," which boasts incredulously of being their most fearsome, previously unknown case, is built very in the '70s-style mold of "Amityville" and, if one is kind, "The Exorcist." The film opens with a majestic, foreboding title card that announces its aspirations to such lineage.

But as effectively crafted as "The Conjuring" is, it's lacking the raw, haunting power of the models it falls shy of. "The Exorcist" is a high standard, though; "The Conjuring" is an unusually sturdy piece of haunted-house genre filmmaking.

— Jake Coyle  
Coyle gave "Get Out" three stars out of four.



and Peele" star has — as he often did on that satirical sketch series — turned inside out even supposedly progressive assumptions about race. But Peele has largely left comedy behind in a more chilling portrait of the racism that lurks beneath smiling white faces and defensive, paper-thin protestations like, "But I voted for Obama!" and "Isn't Tiger Woods amazing?"

It's long been a lamentable joke that in horror films — never the most inclusive of genres — the Black dude is always the first to go. In this way, "Get Out" is radical and refreshing in its perspective.

— Jake Coyle  
Coyle gave "Get Out" three stars out of four.

### "Hereditary" (2018)

In Ari Aster's intensely nightmarish feature-film debut "Hereditary," when Annie (Toni Collette), an artist and mother of two teenagers, sneaks out to a grief-support group following the death of her mother, she lies to her husband Steve (Gabriel Byrne) that she's "going to the movies."

A night out with "Hereditary" is many things, but you won't confuse it for an evening of healing and therapy. It's more like the opposite.

Aster's film, relentlessly unsettling and pitilessly gripping, has carried with it an ominous air of danger and dread: a movie so horrifying and good that you have to see it, even if you shouldn't want to, even if you might never sleep peacefully again.

The hype is mostly justified.

— Jake Coyle  
Coyle gave "Hereditary" three stars out of four.  
Researcher Rhonda Shafner contributed from New York.

## IMMIGRATION PROBLEMS?



### SVETLANA SCHREIBER

#### Preguntas o problemas de Inmigración Hablamos español

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

**¡Consulta Gratis! Free Consultation**

### ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114      216-621-7292  
www.immigration-greencards.com      1-866-553-4643

**For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!**

## Día de Los Muertos en Michigan

(Continued from Page 1)

**Decorate a Sugar Skull**  
**Casa de Rosado Galería & Cultural Center**  
 204 E Mt Hope Ave,  
 Lansing, MI.  
 Saturday, October 26  
 and Sunday, October 27,  
 2024, 1pm to 5pm

Decorate a sugar skull this weekend at *Casa de Rosado Galería & Cultural Center* located at 204 E Mt Hope Ave, Lansing, MI. Learn about this tradition and how it relates to the celebration of Día de Los Muertos.

On the corner of Teel and Mt Hope Ave, parking in our lot behind our building off of Teel. DO NOT park at Budget Flooring. On the #18 bus line. Wheelchair accessible.

Free & open to the public. Sponsored by the City of Lansing.

### Día de los Muertos Reception

*Matthaei Botanical Gardens Visitor Center*  
 1800 N. Dixboro Rd.,  
 Ann Arbor, MI 48105  
 Sat, November 2, 2024,  
 1:30 - 3:30pm

Exhibición de altar en honor al Mes de Herencia Hispánica y Día de los Muertos, en presentación desde el 26 de octubre al 3 de noviembre. Con una recepción de celebración, abierta al público, el 2 de noviembre de las 13:30-15:30 hrs. Centro de visitantes del Jardín Botánico Matthaei. Gratis.

An altar in honor of Hispanic Heritage Month and Día de los Muertos will be on display from October 26 through November 3. A public reception will be held on Saturday, November 2nd from 1:30pm-3:30pm. Matthaei Botanical Gardens Visitor Center. Free.

<https://mbgna.umich.edu/event/dia-de-los-muertos-reception>

### Grand Rapids Día de los Muertos Festival

*Roosevelt Park, Grand Rapids*  
 Saturday, October 26, 2024, 5:00 - 9:00 pm  
 Sunday, October 27, 2024, 3:00 - 9:00 pm  
*jCelebrate Día de los Muertos!*

Enjoy a free cultural and educational event, created in collaboration with the Grand Rapids Día de Los Muertos Festival committee. Latin American altars honoring



family and friends who have passed away will be on display throughout the festival. Music, Latino food, workshops, and crafts will also be available.

### Festival del Día de los Muertos de Grand Rapids

*Roosevelt Park*  
 1340 Godfrey Ave SW,  
 Grand Rapids 49503  
 Sábado, 26 de octubre de 2024, 5:00 - 9:00 pm  
 Domingo, 27 de octubre de 2024, 3:00 - 9:00 pm  
*jCelebremos el Día de los Muertos!*  
 Vengan a disfrutar de este evento cultural y educativo gratuito, creado en colaboración con el comité del *Grand Rapids Día de Los Muertos Festival*. Las ofrendas Latinoamericanas que honran a familiares, amigos, y amigas que han fallecido se exhibirán durante el festival. También habrá música, comida Latina, talleres, y manualidades.

[www.grpl.org](http://www.grpl.org)

### Lansing's 28th Día de Los Muertos celebration

*Michigan History Center*  
 702 W Kalamazoo St.,  
 Friday, November 1 - Sunday, November 3, 2024

Join *Casa de Rosado Galería & Cultural Center*, central Michigan's only Hispanic center focused on the arts, at the Michigan History Center for Lansing's 28th Día de Los Muertos celebration. The event will run from 10am to 7pm on Friday November 1, 10am to 8pm Saturday November 2 and 11am to 5pm on Sunday November 3, 2024. Free & open to the public.

The three day celebration features elaborate memorials to loved ones that have passed built by community members, on Saturday Nov 2 @ 2pm a sugar skull decorating contest & a Catrín y Catrina sugar skull

dress up contest for fun prizes!

On Saturday November 2 @ 3pm enjoy a Día de Los Muertos themed Folklórico dance performance by María Luz Balleza Folklórica of Lansing with MC DJ Mingo.

The event will be held at the Michigan History Center located at 702 W Kalamazoo St, Lansing, Michigan 48915. For museum info call 517-333-2573 or visit <https://www.michigan.gov/mhc/museums/mhm>

Organized by Casa de Rosado Galería y Cultural Center, 204 E Mt Hope Ave, Lansing MI , a 501(c)3 and community members like you! Sponsors include the top level Legacy Sponsor, the City of Lansing and our Papel Picado level sponsors MSU Federal Credit Union & the State of Michigan Hispanic Commission. For event info contact Casa de Rosado via cell or text at 517-402-0282.

### Community ofrenda for day of the dead Ofrenda comunitaria del día de muertos.

*Adrian District Library*  
 Saturday, November 2, 2024

The Community ofrenda for day of the dead will be hosted at the Adrian District Library (143 E. Maumee St., Adrian, MI) in partnership with LLEAD Adrian and Hospice of Lenawee. Program and celebration will be on Saturday November 2nd at 10:00am. Traditional refreshments provided.

Ofrenda comunitaria del día de muertos con sede en Adrian District Library en colaboración con LLEAD Adrian y Hospice of Lenawee. El programa de celebración se llevará a cabo el sábado 2 de noviembre a las 10:00am. Se preverá de una ligera botana tradicional.

### Day of the Dead Movie and Craft Celebration

*Main | Detroit Public Library*  
 5201 Woodward Av- enue Detroit, MI 48202  
 Friday, November 1 - 5:30pm  
 Join us for a fun-filled Day of the Dead Movie and Craft Celebration, where

we'll watch movies, make crafts, and honor our loved ones! Join us to celebrate family members who are no longer with us on this special Latin American holiday, Día de los Muertos. We will watch the movie, Coco and make a craft to take home. Children of all ages welcome.

### Day of the Dead Celebration

*Campbell | Detroit Public Library*  
 8733 W Vernor Highway  
 Detroit, MI 48209  
 Saturday, November 2, 2024

Welcome to the Día de los Muertos Celebration! Join us on Sat, Nov 2, 2024 at Campbell|Detroit Public Library for a day filled with vibrant colors and traditions to honor our loved ones who have passed. Enjoy activities such as sugar skull decorating kit for kids and a community ofrenda. Don't miss out on this unforgettable celebration!

Kits are first-come, first-serve basis.

### Day of the Dead march

*Clark Park*  
 Porter Street  
 Detroit, MI 48209  
 Friday, November 1, 2024

3:30 - 6:30pm EDT  
*jVen y únete a nuestra marcha del Día de los Muertos para celebrar y honrar a nuestros seres queridos fallecidos!*

JOIN US for the Day of the Dead march at Clark Park to raise awareness about the impact of pollution on our health and demand cleaner air! Emissions cause asthma, cancer, and shorten lives. Build an altar with us for loved ones affected by poor air quality caused by big industry (steel, etc), and push for political change.

Free activities include face painting, sugar skulls, altars, food, music, flower and balloon art, press conference and march.

Let's honor Southwest Detroit's culture and unite for cleaner air. [www.sdevweb.org](http://www.sdevweb.org)

### Detroit Riverfront Día de los Muertos Celebration

*Robert C. Valade Park*  
 2670 Atwater, Detroit, MI  
 Saturday, Nov 02, 2024 - 11:00am to 2:00pm

An event celebrating the cultural traditions of Día de los Muertos on the Detroit



Riverfront.

Family-friendly event featuring food, live music, ballet folklórico, shop vendors, children's activities and more!

View community ofrenda honoring and remembering all those we have lost. Participate by leaving a name or message for a loved one.

*Free Admission!*

11:00 - Noon Children's Storytelling

11:00 - 3:00 Food Truck/Shop Vendors/Arts & Crafts

Noon - 1:00 Dance Performance by Ballet Folklórico Moyocoyani Izel  
 1:00 - 2:00 Live Music by Luna

[www.detroitriverfront.org/2024DayoftheDead](http://www.detroitriverfront.org/2024DayoftheDead)

pictures, are collected and incorporated into elaborate displays that include pan de muerto (bread of the dead), sugar skulls, candles, flowers, papel picado (paper cutouts) and other decorations.

Free with general admission

### \* Drop in Workshop: Sugar Skulls in DIA's Art-Making Studio

Learn how sugar skulls are used for Day of the Dead celebrations in Mexican and Mexican American communities while you decorate one of your own. Workshop is free with museum admission but capacity is limited. Details available online at <https://dia.org/events/drop-workshop-sugar-skulls-2>

### Descripción de la exposición

En celebración del Día de Muertos, el Instituto de Artes de Detroit en colaboración con el Consulado de México en Detroit y la Asociación de Negocios del Suroeste de Detroit te invita a explorar una exposición comunitaria de ofrendas. En México y otros países latinoamericanos, el Día de Muertos es una época del año en la que se celebran las vidas de familiares cercanos, amigos o miembros de la comunidad que han fallecido.

Para ello, se recolectan y exponen objetos importantes para el fallecido, como comidas y bebidas favoritas, recuerdos y fotos. Los altares incluyen pan de muerto, calaveritas de azúcar, velas, flores, papel picado y otras decoraciones.

**CELEBRATE**

**DIA DE LOS MUERTOS**

ROBERT C. VALADE PARK  
2670 ATWATER | DETROIT 48207

**NOVEMBER 2, 2024**  
**11 AM - 3 PM**

- FOOD TRUCK
- BALLET FOLKLÓRICO MOYOCOYANI IZEL
- LIVE MUSIC BY LUNA
- CHILDREN'S ACTIVITIES AND MORE!
- FREE ADMISSION

VISIT OUR ALTAR AND LEAVE AN OFFERING FOR A LOVED ONE

FOR MORE INFORMATION VISIT [HTTPS://DETROITRIVERFRONT.ORG/2024/DAYOFTHEDead](https://DETROITRIVERFRONT.ORG/2024/DAYOFTHEDead)

**DETROIT RIVERFRONT CONSERVANCY**



# ¡Tu Voto Es Tu Poder!

MI Poder se enorgullece en respaldar a los siguientes candidatos quienes lucharán por nuestras comunidades y estarán con nosotros



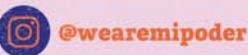
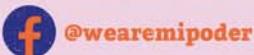
## Cámara de Representantes Estatal

Jaime Churches (D27)  
Kyle Wright (D29)  
Julie Rogers (D41)  
Jim Haadsma (D44)  
Brenda Carter (D53)

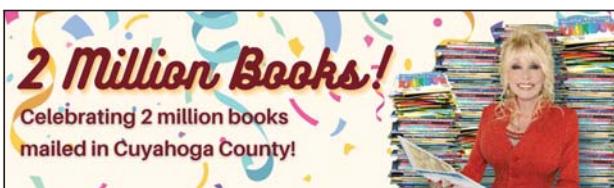
## Representante en Congreso

Hillary Scholten (D3)  
Jessica Swartz (D4)  
Kristen McDonald Rivet (D8)  
Curtis Hertel (D7)  
Haley Stevens (D11)  
Rashida Tlaib (D12)

VOTA ANTES  
el 5 de  
NOVIEMBRE



Para Más  
Información, Visita:  
[mi-poder.org/es/se-votante](http://mi-poder.org/es/se-votante)



## Two million free books mailed to local children thanks to *The Literacy Cooperative* and Dolly Parton's Imagination Library

Cuyahoga County, Ohio: October marks an important milestone for *The Literacy Cooperative*. Two million books have been mailed to 75,000 Cuyahoga County children since the program's introduction here. Every month, more than 39,000 free, high-quality, age-appropriate books are mailed to children under 5 in the county. Imagination Library helps to build a love of reading, creates a home library of up to 60 books, and fosters a strong educational foundation for children before they enter kindergarten.

"This program introduces families to high-quality books they might not otherwise find or choose, providing enriching experiences and fostering brain development during the first three years of life, the critical window of opportunity for language development," says Joan Spoerl, Director of Dolly Parton's Imagination Library in Cuyahoga County.

The program was launched to address a critical need in Cuyahoga County, where 56% of all kindergartners are not on track to read at grade level. Children not ready for kindergarten tend to remain behind throughout their school career with higher levels of absenteeism, lower levels of graduation, and fewer prospects for employment.

"It has been such a

joy seeing my daughter's face light up when her Imagination Library book comes in the mail each month. This program helps me get age-appropriate, quality books for my daughter that I cannot afford," shared Imagination Library parent, Nichole S.

The Literacy Cooperative encourages all Cuyahoga County families with children under the age of five to join the program, as research shows that it has a significant, positive impact on early childhood development:

### **Builds the foundation to learn to read:**

Reading to a child and exposing a child to words, sounds, letters, and print lays the foundation for learning to read. Our most recent survey of Imagination Library families revealed that 78% reported that they are reading more with their child leading to 90% believing the program helps their children prepare for kindergarten.

### **Stronger Family Bonds:**

Reading together as a family promotes a love of reading, strengthens family bonds, and creates valuable shared experiences.

### **Equal Access:**

The program ensures access to high-quality books for all children, regardless of their family's income. This is crucial for narrowing the literacy gap, as research shows that access to books has a significant impact on a child's educational attainment than a parent's income.

Families looking to enroll their child under the age of 5 can do so by visiting *The Literacy Cooperative's* website at [www.literacycooperative.org/imagination-library](http://www.literacycooperative.org/imagination-library).

A donation of just \$25 provides a child enrolled in Dolly Parton's Imagination Library with enough books for a whole year. To support this vital program, visit *The Literacy Cooperative's* website at [www.literacycooperative.org/donate](http://www.literacycooperative.org/donate).

### **About The Literacy Cooperative:**

The Literacy Cooperative's mission is to advance literacy through raising awareness, advocating for public support of literacy initiatives, and strengthening the network to improve literacy across the lifespan. Learn more at [www.literacycooperative.org](http://www.literacycooperative.org).

### **About Literacy in Cuyahoga County:**

- 56% of all Cuyahoga County kindergartners are not on track to read at grade level.

- Children without basic literacy skills are four times more likely to drop out of school.

- 54% of Cuyahoga County adults are not at a proficient level of literacy.

- The number of books in a home has a greater influence on a child's educational attainment than a parent's income.



## We're 'pawsitive' you'll love Dogs! A Science Tail, opening November 8 at the Science Center

CLEVELAND, October 17, 2024: Sniff out the science behind our puppy love! Let curiosity be your guide and discover life from a dog's point of view in *Dogs! A Science Tail*, a richly interactive exhibition for humans, opening Friday, November 8, 2025 at *Great Lakes Science Center*!

Experience the extraordinary way a dog sees, hears and smells the world through fun and unique hands-on exhibits, and uncover the science of our enduring bond.

From lovable companions to loyal protectors, dogs have evolved over thousands of years from ancient wolves into the cuddly canines that live and work alongside us today. They can rescue us from peril, provide help to people in need, or offer a furry shoulder to lean on. Dig deeper into these incredible animals and how they communicate with each other – and with us!

Explore how science is helping us better understand our tail-wagging companions and what makes our relationship one of the most successful interspecies partnerships of all time. Train a virtual dog to heed your commands, clock your running speed against the world's fastest dogs, and unearth replica fossils of wolves and dogs to reveal their surprising similarities. Guests will also enjoy walking an invisible dog through a neighborhood maze, listening to hidden sounds that dogs can hear but humans can't, playing a special game

of "pup culture" Jeopardy, and exploring the various careers that involve these intelligent animals.

Be sure to record your own story of a special dog and proudly share your puppy pictures in the exhibition photo gallery.

Don't miss this chance to discover how dogs have nuzzled their way into human society and into our hearts to become our loyal sidekicks and life-saving heroes. You will never look at dogs the same way again!

To complement the exhibit, the Science Center will feature the highly-anticipated return of the documentary film "Superpower Dogs," narrated by Chris Evans. This returning favorite takes audiences on an immersive adventure in the Cleveland Clinic DOME Theater to experience the life-saving superpowers and extraordinary bravery of some of the world's most amazing dogs, opening November 8!

*Dogs! A Science Tail* was created and developed by the California Science Center with support from Annenberg Foundation and Wallis Annenberg PetSpace. PetSmart Charities®, the leading funder of animal welfare in North America, is sponsoring the national tour.

(Editor's note: We know you love your furry friends, but they do need to stay at home during your visit to the Science Center. You can tell them all about it when you get back! The Science Center does welcome service dogs. A service dog is defined as one that is individually trained to do work or perform tasks for a guest with a disability. Emotional support animals, comfort animals, pets and therapy dogs are not permitted in the Science Center.)

### **About Great Lakes Science Center**

Great Lakes Science Center is one of the top ten museums in the nation as celebrated by the 2024 USA Today 10Best Readers' Choice travel award for Best Science Museum.

The Science Center hosted Total Eclipse Fest in 2024, one of the largest free eclipse events in the country, and is home to the NASA Glenn Visitor Center and makes science, technology, engineering and math (STEM) come alive for more than 300,000 visitors a year through hundreds of hands-on exhibits, temporary exhibitions, the Cleveland Clinic DOME

Theater, historic Steamship *William G. Mather*, daily science demonstrations, seasonal camps, and more. The Science Center, a 501(c)(3) non-profit institution, earned a 2023 Platinum Seal of Transparency from Candid, a leading provider of insight and data about the nonprofit world. The Science Center is supported in part by the residents of Cuyahoga County through a public grant from Cuyahoga Arts & Culture.

Visit [GreatScience.com](http://GreatScience.com) for more information.

*Grow your BUSINESS WITH US!*

In Print • Online • Social Media

Advertise with La Prensa  
Contact us at 419-870-6565 or sales@laprensanewspaper.com

## Vote YES on Issue 28

The Toledo-Lucas County Port Authority plays a huge role in seaports and airports, but it's much more than a port. The Port Authority drives economic growth in the county, bringing new jobs, projects and partnerships to the area. A yes vote on Issue 28 will help keep the momentum going. This is a **levy renewal – not a new tax**. The recent change in proposed property valuation by the Lucas County auditor will **not** increase the Port Levy that residents have been paying, as the levy renewal is generally based on 1994 property valuations. *Vote yes on Issue 28.* Visit [vote4port.com](http://vote4port.com).

## The Latest: Harris and Trump pivot to turnout as early voting begins

(Continued from Page 2)

Rock; and actors Tom Hanks, Lin-Manuel Miranda and Kerry Washington.

The group has hosted more than 500 "Party at the Polls" events, ranging from pop-up block parties in Las Vegas, Phoenix and Philadelphia to voter registration partnerships with professional sports leagues and music festivals. Executive Director Beth Lync said the group chose Atlanta for Obama's appearance because of the state's diversity and the impact that only a handful of voters can make in Georgia.

"A lot of people don't believe that their votes have power. But they do, plain and simple," Lync said. "We know that democracy has to work for all of us and that's what we will be stressing at this rally."

**Some Republicans support Harris in Pennsylvania as Trump pursues Latino votes**

A coalition of Republicans backing Kamala Harris will campaign with the Democratic presidential nominee in pivotal Pennsylvania before she sits down with Fox News for an interview airing at 6 p.m. Wednesday.

GOP nominee Donald Trump, meanwhile, will appear on TV Wednesday in two town halls — one with a woman-only audience that Fox News Channel recorded Tuesday, and the other with Hispanics, hosted by Univision, the nation's largest Spanish-language television network.

As the race entered its final three weeks, Harris is expected to talk about upholding the Constitution and defending patriotism in Bucks County, Pennsylvania, a vote-rich stretch of suburban Phila-

delphia where Democrats have held a narrow advantage in recent presidential elections. Flanking her will be former U.S. Rep. Adam Kinzinger, R-Ill., and other GOP officials who argue that Trump is a threat to American democracy.

Trump's Univision event Wednesday afternoon in Miami will air at 10 p.m. Trump is counting on increased Latino support even as he centers his campaign on a darker view of immigration, suggesting migrants are "poisoning the blood" of the nation.

**Trump emphasizes hypermasculinity as Obama says men who sit out don't show strength**

Attention, American men: Donald Trump and his allies want you to believe your vote says big things about your masculinity. The Republican nominee is amping up his hypermasculine tone and support of traditional gender roles, a reflection of the surgical campaign-within-a-campaign for the votes of men in a showdown with Democratic Vice President Kamala Harris.

But where Harris is deploying "dudes" who use bro-ey language and occasional scolding to boost her support particularly among Black and Hispanic males, Trump's camp is meeting men in alpha-male terms, often with crude and demeaning language.

"If you are a man in this country and you don't vote for Donald Trump, you're not a man," Turnaround Point USA founder Charlie Kirk said on his podcast.

As the razor's edge contest elevates the importance of small caches of voters who are apathetic or on the fence in battle-

ground states, both camps are reaching beyond their ideological bases.

"You're thinking about sitting out or supporting somebody who has a history of denigrating you, because you think that's a sign of strength, because that's what being a man is?" former President Barack Obama scolded Black men last week in Pennsylvania, the largest battleground state. "That's not acceptable."

**Republicans challenge more than 63,000 voters in Georgia, but few removed, AP finds**

An Associated Press survey finds that more than 63,000 Georgia voters have had their qualifications challenged since July 1. That's a big surge from 2023 and the first half of 2024, when the AP found that about 18,000 voters were challenged. But only about 1% of those challenged in recent months have been removed from the voting rolls or placed into challenged status, mostly in one county.

The challenges are part of a wide-ranging national effort coordinated by Donald Trump's allies to enlist Republican activists to remove people they view as suspect from the voting rolls.

The Georgia push is part of a national effort coordinated by Donald Trump's allies to remove people they view as suspect from the voting rolls. The effort to remove voters has drawn scrutiny from the U.S. Justice Department, which in September issued a seven-page guidance memo that aims to limit challenges and block parts of the new Georgia law by citing 1993's National Voter Registration Act.

## Teen smoking and other tobacco use drop to lowest level in 25 years, CDC reports

By MIKE STOBBE AP Medical Writer

NEW YORK, Oct 17, 2024 (AP): Teen smoking hit an all-time low in the U.S. this year, part of a big drop in the youth use of tobacco overall, the government reported Thursday.

There was a 20% drop in the estimated number of middle and high school students who recently used at least one tobacco product, including cigarettes, electronic cigarettes, nicotine pouches and hookahs.

The number went from 2.8 million last year to 2.25 million this year — the lowest since the Centers for Disease Control and Prevention's key survey began in 1999.

"Reaching a 25-year low for youth tobacco product use is an extraordinary milestone for public health," said Deirdre Lawrence Kittner, director of CDC's Office on Smoking and Health, in a statement. However, "our mission

is far from complete."

A previously reported drop in vaping largely explains the overall decline in tobacco use from 10% to about 8% of students, health officials said.

The youth e-cigarette rate fell to under 6% this year, down from 7.7% last year — the lowest at any point in the last decade. E-cigarettes are the most commonly used tobacco products among teens, followed by nicotine pouches.

Use of other products has been dropping, too.

Twenty-five years ago, nearly 30% of high school students smoked. This year, it was just 1.7%, down from the 1.9%. That one-year decline is so small it is not considered statistically significant, but marks the lowest since the survey began 25 years ago. The middle school rate also is at its lowest mark.

Recent use of hookahs also dropped, from 1.1% to 0.7%. The results come from an annual CDC survey,

which included nearly 30,000 middle and high school students at 283 schools. The response rate this year was about 33%.

Officials attribute the declines to a number of measures, ranging from price increases and public health education campaigns to age restrictions and more aggressive enforcement against retailers and manufacturers selling products to kids.

Among high school students, use of any tobacco product dropped to 10%, from nearly 13% and e-cigarette use dipped under 8%, from 10%.

But there was no change reported for middle school students, who less commonly vape or smoke or use other products.

Current use of tobacco fell among girls and Hispanic students, but rose among American Indian or Alaska Native students. And current use of nicotine pouches increased among white kids.

## Cher, Foreigner, Mary J. Blige y Dionne Warwick ingresan al Salón de la Fama del Rock & Roll

Por MARK KENNEDY

CLEVELAND, Ohio, EE.UU., Oct 19, 2024 (AP): El pop puro inició las incorporaciones en la ceremonia de inducción al Salón de la Fama del Rock & Roll el sábado cuando Dua Lipa y Cher cantaron "Believe" antes de ceder el escenario a una gran variedad de estrellas que incluyó a los maestros del funk Kool &

the Gang, los clásicos del rock Foreigner y Peter Frampton, y una potente actuación del ícono del gospel Dionne Warwick, que causó revuelo a sus 83 años.

Los miembros de este año también incluyeron a Mary J. Blige, A Tribe Called Quest, Ozzy Osbourne, Dave Matthews Band y reconocimiento póstumo para Jimmy Buffett, MC5, Alexis Korner, John Mayall, Norman Whitfield y Big Mama Thornton.

"¿Por dónde empiezo? Cher no es una sola persona", dijo Zendaya al presentar a Cher. "Su nombre es tan legендario como su legado". Zendaya señaló que Cher, de 78 años, es la única mujer que ha tenido un éxito número uno en una lista de Billboard en cada una de las últimas siete décadas. "Cher lo tiene todo", dijo Zendaya antes que la cantante interpretara una versión rockera de "If I Could Turn Back Time".

En su discurso, Cher dijo que se inspiró en Cenicienta y agradeció a su madre por inculcarle el levantarse siempre después de la derrota. "Lo único que aprendí de mi mamá es nunca rendirme", dijo. "Nunca me rindo. Estoy hablando con las mujeres: dede abajo y sin oportunidades, seguimos adelante".

Chuck D presentó a Kool & the Gang y dijo: "Esta es una celebración que se debía hacer desde hace mucho tiempo". La banda tuvo 12 éxitos Top 10 en el Billboard Hot 100, incluido el éxito de 1980 "Celebration", así como "Cherish", "Get Down On It", "Jungle Boogie", "Ladies Night" y "Joanna". Han sido elegibles para el salón desde 1994.

Dr Dre incorporó a Blige, a quien se le atribuye la creación de una categoría musical completamente nueva: el hip-hop soul. La canción más conocida de la nueve veces ganadora del Grammy es "Family Affair" de su álbum triple platino de 2001 "No More Drama".

"Cuando escuchas a Mary, entiendes que no están solo en momentos de desamor", dijo Dre.

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Berea**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Berea, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 17 de junio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Berea, con el fin de hacer asignaciones de fondos para hospitalización en apoyo del Southwest General Health Center. El impuesto es una renovación de un gravamen de 1 milésimo, a una tasa que no excede 1 milésimo por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$5 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$111,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Municipio de Chagrin Falls**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con una Resolución del Consejo del Municipio de Chagrin Falls, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 22 de julio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Municipio de Chagrin Falls, con el propósito de cubrir los gastos actuales. El impuesto es una renovación de un impuesto de 5.5 milésimos, a una tasa que no excede los 5.5 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$120 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$1,064,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Municipio de Bratenahl**

Por el presente, se da aviso de que, en cumplimiento de una Resolución del Concejo Municipal de Bratenahl, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 17 de julio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General a celebrarse en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la cuestión de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Municipio de Bratenahl, con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es una renovación de un gravamen de 4.5 milésimos y un aumento de 1 milésimo, a una tasa que no excede los 5.5 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$147 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$508,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Municipio de Gates Mills**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo del Municipio de Gates Mills, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 18 de junio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Municipio de Gates Mills, con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es una renovación de un impuesto de 3.5 milésimos, a una tasa que no excede los 3.5 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$98 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$728,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Broadview Heights**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Broadview Heights, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 6 de mayo de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Broadview Heights, con el fin de proveer fondos para el pago de salarios del personal permanente de la policía. El impuesto es una renovación de un impuesto de 0.7 milésimos, a una tasa que no excede los 0.7 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$20 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$468,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Middleburg Heights**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Middleburg Heights, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 28 de mayo de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Middleburg Heights, con el fin de hacer asignaciones de fondos para hospitalización en apoyo del Southwest General Health Center. El impuesto es una renovación de un gravamen de 1 milésimo, a una tasa que no excede 1 milésimo por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$6 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$204,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

Email details about your *Día de los Muertos* event to [ads@laprensanewspaper.com](mailto:ads@laprensanewspaper.com)

★ ★ Get Out and Vote! ★ ★

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Olmsted Falls**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 28 de mayo de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Olmsted Falls, con el fin de hacer asignaciones de fondos para hospitalización en apoyo del Southwest General Health Center. El impuesto es una renovación de un gravamen de 1 milésimo, a una tasa que no excede 1 milésimo por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$5 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$55,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Pepper Pike**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Pepper Pike, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 19 de junio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, para el beneficio de la Ciudad de Pepper Pike, con el fin de proveer y mantener el equipo contra incendios, dispositivos, edificios y para el pago de personal, permanente y a tiempo parcial, del servicio médico de emergencia/bomberos que los operan. El impuesto es una renovación de un gravamen de 4 milésimos, a una tasa que no excede los 4 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$107 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$1,857,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Olmsted Falls**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 31 de julio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Olmsted Falls, con el fin de proveer para el desarrollo y mantenimiento de los parques de la Ciudad. El impuesto es una renovación de un gravamen de 1 milésimo, a una tasa que no excede 1 milésimo por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$14 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$123,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Strongsville**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Strongsville, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 20 de mayo de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Strongsville, con el fin de hacer asignaciones de fondos para hospitalización en apoyo del Southwest General Health Center. El impuesto es una renovación de un gravamen de 1 milésimo, a una tasa que no excede 1 milésimo por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$5 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$384,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Olmsted Falls**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 31 de julio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Olmsted Falls, con el fin de proveer y mantener aparatos contra incendios, artefactos y equipo de rescate de emergencia o fuentes de suministro de agua y materiales para ello, o el pago de bomberos permanentes, a tiempo parcial o voluntarios, o de compañías contra incendios para operarlos. El impuesto es una renovación de un gravamen de 2 milésimos, a una tasa que no excede los 2 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$10 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$111,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ciudad de Strongsville**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Strongsville, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 20 de mayo de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de mayo de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Strongsville, con el propósito de cubrir los gastos actuales. El impuesto es una renovación de un gravamen de 1.5 milésimos, a una tasa que no excede los 1.5 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$8 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$575,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Municipio de Valley View**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo del Municipio de Valley View, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 2 de abril de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Municipio de Valley View, con el fin de proveer fondos para parques y fines recreativos del Municipio. El impuesto es una renovación de un gravamen de 2.3 milésimos, a una tasa que no excede los 2.3 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$59 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por cinco años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$419,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Ayuntamiento de Olmsted**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con la Resolución del Consejo de Síndicos del Ayuntamiento de Olmsted, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 27 de junio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Ayuntamiento de Olmsted, con el fin de proveer y mantener servicios de protección contra incendios, servicios de protección policial y servicios médicos de emergencia. El impuesto es una renovación de un gravamen de 4 milésimos, a una tasa que no excede los 4 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$122 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, durante un período continuo de tiempo. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$1,339,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Distrito Escolar de la Ciudad de Garfield Heights**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento de una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Garfield Heights, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 17 de junio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Garfield Heights, con el fin de cubrir los requerimientos de emergencia del distrito escolar. El impuesto es una renovación de un gravamen de 13.88 milésimos, a una tasa que no excede los 13.88 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$486 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por un período de diez años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$5,350,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Distrito Escolar de la Ciudad de Mayfield**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Mayfield, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 10 de julio del 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Mayfield, con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es un gravamen adicional de 5 milésimos a una tasa que no excede los 5 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$175 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, durante un período continuo de tiempo. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$7,743,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Distrito Escolar de la Ciudad de Strongsville**

Por el presente, se da aviso de que, en cumplimiento de una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Strongsville, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 1 de agosto de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General a celebrarse en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Strongsville, con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es un gravamen adicional de 4.9 milésimos a una tasa que no excede los 4.9 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$172 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, durante un período continuo de tiempo. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$9,230,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
**R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25**  
**Distrito Escolar de la Ciudad de Warrensville Heights**

Se da aviso por la presente de que, en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Warrensville Heights, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 24 de julio de 2024, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, para el beneficio del Distrito Escolar de la Ciudad de Warrensville Heights, con el fin de cubrir los requisitos de emergencia del distrito escolar. El impuesto es una renovación de un gravamen de 4.37 milésimos, a una tasa que no excede los 4.37 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$134 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por un período de diez años. La recaudación anual estimada por este impuesto es de \$1,850,000.

El día de las elecciones, los lugares de votación abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
 Henry F Curtis, IV, Presidente  
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de Elección sobre Emisión de Bonos y  
Recaudaciones de Impuestos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.218  
**Distrito Escolar Municipal de Cleveland**

Por el presente, se da aviso de que, en cumplimiento de una Resolución adoptada por la Junta de Educación del Distrito Escolar Municipal de Cleveland, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 11 de junio de 2024, se someterán a votación del pueblo en la Elección General a celebrarse en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, las siguientes preguntas como una sola propuesta:

(1.) la pregunta de emitir bonos con el fin de construir, renovar, remodelar, ampliar, amueblar, equipar y de otro modo mejorar los edificios e instalaciones del Distrito Escolar, y adquirir, despejar, equipar y de otro modo mejorar los emplazamientos de los edificios e instalaciones del Distrito Escolar en la cantidad capital de \$295,000,000, que se pagará anualmente durante un período máximo de 35 años, y recaudar un impuesto sobre la propiedad fuera de la limitación de diez milésimos, calculado por el Funcionario Fiscal del Condado para promediar durante el período de pago del bono emitido 2.65 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$93 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, para pagar los cargos anuales de la deuda de los bonos, y para pagar los cargos de la deuda de cualquier pagaré emitido en anticipación de dichos bonos;

(2.) la pregunta de recaudar un impuesto adicional sobre la propiedad con el fin de cubrir los gastos actuales del distrito escolar y de las escuelas comunitarias asociadas, que el Funcionario Fiscal del Condado calcula que recaudará \$52,068,000 anuales, a una tasa que no excede los 8.6 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria (de los cuales se asignarán 8.1 milésimos al Distrito Escolar y 0.5 milésimos a las escuelas comunitarias asociadas), lo cual representa \$301 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, por diez años.

El día de esa elección, los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
Henry F Curtis, IV, Presidente  
Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Aviso de Elección sobre Impuestos sobre el Ingreso y  
Emisión de Bonos**  
R.C. 3501.11(G), 5748.08  
**Distrito Escolar Local de Richmond Heights**

Por el presente, se da aviso de que, en cumplimiento de una Resolución adoptada por la Junta de Educación del Distrito Local de Richmond Heights, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 22 de julio de 2024, se someterán a votación del pueblo en la Elección General a celebrarse en los lugares habituales de votación, el día martes 5 de noviembre de 2024, las siguientes preguntas como una sola propuesta:

(1.) la pregunta de imponer un impuesto sobre el ingreso anual de 1.25% en el ingreso devengado por las personas residentes en el distrito escolar, por un período continuado de tiempo, comenzando el 1 de enero de 2025, con el fin de cubrir los gastos actuales;

(2.) la pregunta de emitir bonos con el fin de construir instalaciones escolares, y de renovar y expandir las ya existentes, incluido bajo un programa de la Comisión de Construcción de Instalaciones de Ohio; amueblarlos y equiparlos, y mejorar sus emplazamientos en la cantidad capital de \$15,445,000, que se pagará anualmente durante un período máximo de 37 años, y recaudar un impuesto sobre la propiedad fuera de la limitación de diez milésimos, calculado por el Funcionario Fiscal del Condado para promediar durante el período de pago del bono emitido 3.24 milésimos por cada \$1 de valoración tributaria, lo cual representa \$113 por cada \$100,000 del valor tasado por el Funcionario Fiscal del Condado, para pagar los cargos anuales de la deuda de los bonos, y de la deuda de los pagarés emitidos en anticipación a dichos bonos;

El día de esa elección, los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio  
Henry F Curtis, IV, Presidente  
Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 18; 25 de octubre de 2024

**Your VOTE  
Is your VOICE**



For current openings  
and to apply, visit  
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/  
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

**Case Manager Position**  
Bilingual(Spanish) for Con-Pasión  
3327 Airport Hwy, Toledo,  
contact Ms. Osborne  
210-387-2408

**Advertise  
in  
La Prensa!**  
IN PRINT & ONLINE!

Call  
(419)  
870-6565

or  
(567)  
315-8549

Email  
[sales@LaPrensaNewspaper.com](mailto:sales@LaPrensaNewspaper.com)

Media kits  
available online at  
[www.LaPrensa1.com](http://www.LaPrensa1.com)

★★★ Tu Voto Es Tu Voz ★★★

**Your VOTE  
Is your VOICE**



*Election day is November 5th  
Get out and VOTE!*

**TEX-MEX  
TORTILLERIA**  
Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years

We specialize in fresh corn tortillas  
every Saturday & Sunday morning,  
along with beef barbacoa,  
tamales & menudo.

**419-241-3486**  
848 S. Broadway  
Toledo, OH  
(By Segur Ave. traffic light)

Hours:  
Thursday - Saturday:  
9:00 AM - 4:00 PM  
Sunday  
9:00 AM - 2:00 PM  
Closed: Monday - Wednesday

We're your first stop  
for tamale supplies!  
Such as ready-mixed  
ready-to-use masa, husks, and  
spices to make your own  
homemade tamales.

**TORTILLAS**



# ES ESA EXPRESIÓN DE “QUIERO UN NUEVO HOGAR”.

Nuestro préstamo de asistencia de pago inicial de hasta \$10,000 puede ayudar.\* Al combinarlo con nuestro préstamo convencional, de desarrollo rural o FHA para el hogar, esa casa puede ser suya. Más información en Michigan.gov/Homeownership o llamando al 1.844.984.HOME

\*Aplican otros términos y condiciones.

**PRESTAMOS DE ASISTENCIA PARA PAGOS INICIALES**

Empleados/Prestamistas de vivienda equitativa

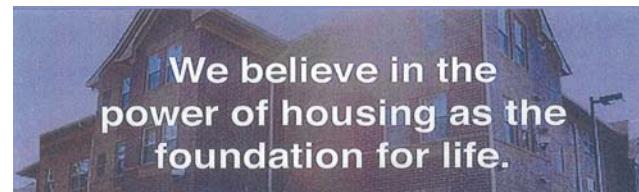
**MSHDA**  
MICHIGAN STATE HOUSING DEVELOPMENT AUTHORITY

**READY TO HELP**

**MICHIGAN**

**Conozca más**

**QR Code**



We believe in the power of housing as the foundation for life.

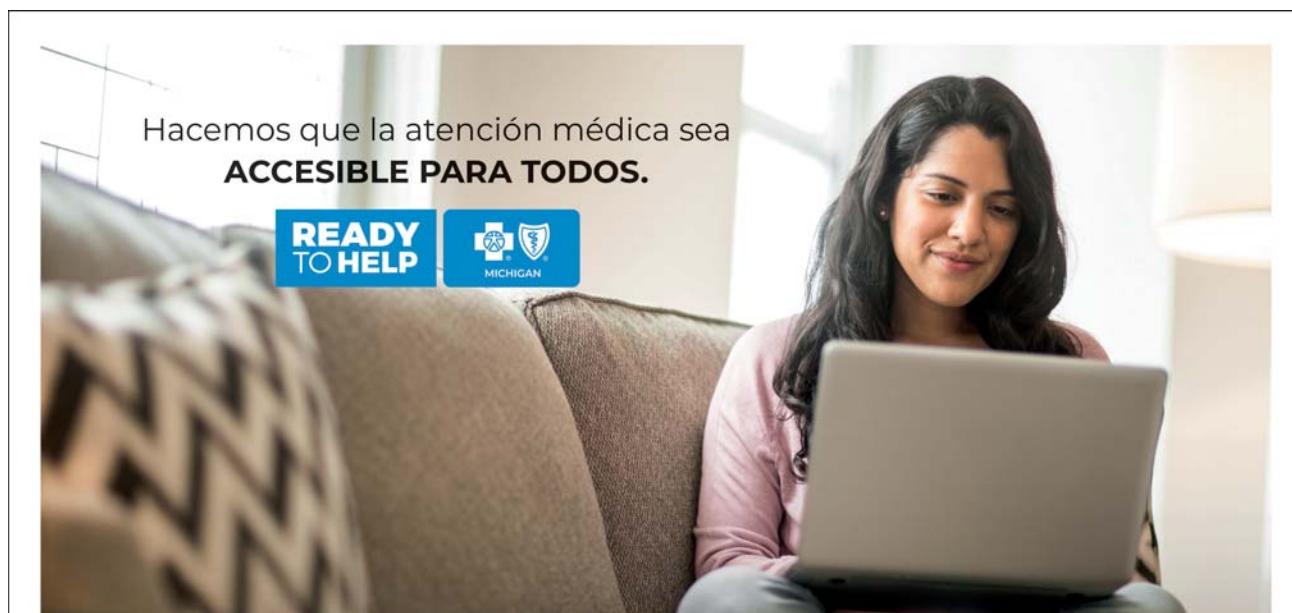
**Volunteers of America® MICHIGAN**

As we continue to grow throughout the state of Michigan, it is our privilege to serve low-income seniors, families, and disabled individuals daily, providing a welcoming, comfortable home that they can afford. Most of our communities have programs that offer rental assistance and have income restrictions. Please call us today for more details or an appointment.

Buena Vista Senior Community 4530 Hess Ave., Saginaw, MI 48601 <b>989-754-3425</b>	McDonald Senior Apartments 370 Baldwin Ave., Pontiac, MI 48342 <b>248-292-2095</b>
Coventry Place Apartments I & II 24200 Cathedral, Redford, MI 48239 <b>313-531-5335</b>	Oak Village Square Apartments 4241 Burlingame St., Detroit, MI 48204 <b>313-934-0010</b>
Delta River Senior Village 6090 W. Michigan, Lansing, MI 48917 <b>517-489-2559</b>	Oak Village Independence House 4401 Burlingame St., Detroit, MI 48204 <b>313-934-0010</b>
Heritage Park Senior Village 22431 Superior Rd., Taylor, MI 48180 <b>734-486-7000</b>	Partridge Creek Senior Village 17200 Dove St., Clinton Twp., MI 48038 <b>586-329-2114</b>
Liberty Commons Appartments & Townhomes 180 Carl Ave., Battle Creek, MI 49037 <b>269-962-6209</b>	Sunby Senior Housing 240 Visger Rd., River Rouge, MI 48218 <b>313-357-2891</b>

[www.voami.org/find-housing](http://www.voami.org/find-housing)  
T.T.Y# 7-1-1





Hacemos que la atención médica sea **ACCESIBLE PARA TODOS.**

**READY TO HELP**

**MICHIGAN**

Con Blue Cross Blue Shield of Michigan y Blue Care Network, usted cuenta con la red de médicos y hospitales más grande del estado. Además, nunca se sentirá lejos, sin importar a dónde vaya, ya que tendrá acceso a ellos a través de nuestra aplicación móvil fácil de usar y nuestra línea de atención de enfermería las 24 horas del día. Siempre estamos preparados para ayudar.

Obtenga más información en  
[MIBlueDaily.com/ReadyToHelp](http://MIBlueDaily.com/ReadyToHelp)



N.º1 en satisfacción de los miembros entre los planes de salud comerciales de Michigan